

# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840  
Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou 2019 ~ Year of Evangelism

May 26, 2019 # 3721

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Tommy Wang

Joseph: The Golden Touch  
Genesis 39:1-23

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
代理主任牧師 Interim Lead Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Teaching Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	TommyWang@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	DermingChen@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

EVENT CALENDAR		
06/09 (SUN)	Church Spring Cleaning	11:30 – 13:00
06/16 (SUN)	Father's Day Joint Worship Service	10:00 – 12:00
06/16 (SUN)	2019 Graduation Banquet	17:30 – 20:30
06/23 (SUN)	Mexico Mission Training	13:30 – 16:00
07/04-07	Mexico Mission @ Ensenada, Mexico	
09/15 (SUN)	EFCOC 37 <sup>th</sup> Anniversary Joint Worship Service	10:00 – 12:00
12/26-29	EFC EM Winter Retreat	

## ANNOUNCEMENTS

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here! EFCOC is a multilingual, multigenerational, multicultural church. This is a place where we experience God's grace, mercy, acceptance, and love! As we call OC our home, we hope OC will become your spiritual home as well.

**[Sermon Series]** We are currently going through a new sermon series titled "God Meant It For Good." It is based on the Old Testament character Joseph and how God worked through his life to accomplish His purpose. Join us every Sunday for the next few weeks as we dig deeper into the Word of God. If you miss any Sunday or would like to listen to the sermons again, please visit our online archives at [www.efcoc.net/media](http://www.efcoc.net/media).

**[Mission]** Spaces are full, Wait List available! Thank you for all your interest to join us on a weekend mission trip to Ensenada from 7/4-7/7. There are four major objectives for this trip: Construction work, Children's VBS, Mother's Care, and Lice Cleaning. If time permits we will also visit an Indian tribe near Ensenada. The cost for the trip is \$350, and both adults and students are welcome to apply. Currently we already have 20 people showed interest, but we will continue to take names to be on the wait list. We will have an info session next Sunday 6/2 @ 1:15pm in Room 208 for anyone who have signed up or are interested to know more. If you have any questions, please talk to Pastor Will.

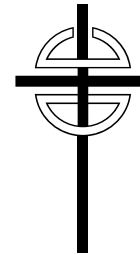
**[Ministry]** It's time for church cleaning again! Spring cleaning will take place on Sunday 6/9. Please mark your calendar and be sure to bring change of cloths and/or cleaning supplies on the day of.

**[Grad Banquet]** Congratulations to the Class of 2019! This year's OC grads include: (Seminary) Jack L. (Grad School) Candy L., Phoebe A. (College) Barbara C., Ben L., Candace L., Iris C., Matt C. (High School) Erin H. (Jr. High) Edward K., Ivan S. (Elementary) Jennifer H., Jeremy Huang, Trudy N., Sean Y. Grad Banquet will take place on Sunday 6/16 5:30pm at Sheraton Hotel in Garden Grove. It will be FREE for all grads and \$25/person for family and friends. To RSVP please talk to Justin.

**[Construction]** Our main sanctuary is currently undergoing renovation. Due to safety concern, second floor balcony will be closed during this time.

**[Members]** Pastor Will's cousin, Amy Liao, was received by the Lord on 5/8. Memorial service will be held today 5/26 3pm @ Rose Hills SkyRose Chapel. Thank you for your support and prayers! Please continue to pray for Amy's husband Ronald, two children Jayden(6) and Kaden(4).

**[Pastoral]** Please keep Pastor Will in your prayers as he speaks at Church in Rosemead this morning. If you have any needs, please see Pr. Tommy.



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840  
Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師: 周淑慧 2019 宣教年 ~ 傳報喜訊、腳踏佳美

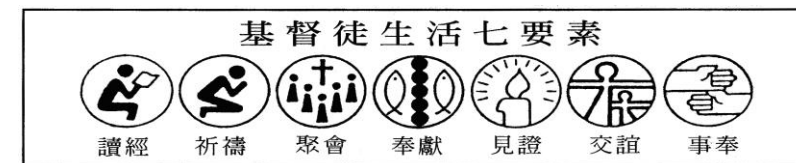
2019年05月26日 # 3721

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	主 堂	10:00-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
--	------------	---------------

宣召	安寶傑長老	孫瑞利長老
敬拜	敬拜讚美團	#239, #210
禱告	司會	司會
讀經	書1:1-9; 詩1:1-3	詩篇121
獻詩	天父恩典真正大	天父恩典真正大
證道	賴俊甫傳道 你害怕嗎? 剛強壯膽 進入人生的新季節	陳燕珠姊妹 永恆的保護
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩 #536 三一頌	新聖詩 #320
禱告	賴俊甫傳道	孫瑞利長老

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』



**【成人主日學 / Christian Education】**

撒母耳記上	台(T)	潘雪卿	10:15am - 11:10pm	Room 208A
撒母耳記上	華(M)	安寶傑	11:35am - 12:25pm	Room 209
初信造就課程	華(M)	陳德明	11:35am - 12:25pm	Room 201
肉體與靈魂的死	華(M)	顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A
Life Group	英(E)	LG Leaders	11:30am - 12:20pm	Social Hall

**【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】**

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	145		48	22
主日學 Christian Ed.	101		32	22
一般奉獻 Tithe	\$12,461.00		\$2,800.00	\$0.00
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$1,220.00	\$0.00	\$0.00	\$500.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
崇拜 Worship	215	該週總計 Weekly Total	\$14,181.00
主日學 Christian Ed.	155	該月累計 Monthly Total	\$47,551.00
		該月預算 Monthly Budget	\$50,384.00

**【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	賴俊甫	陳燕珠	Tommy Wang
司會 Presider	安寶傑	孫瑞利	Justin Leu
敬拜 Worship Lead	許敏又/朱虹	邱慧娥	Christine Wang
殿樂 Postlude	朱虹	劉淑琳	Christine Wang
招待 Ushers	張秋菊/蒲以華	蔡孟環	Po Cheng
午餐 Lunch Service	北橙 & 迦南 小組		

**【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	周淑慧	周淑慧	Will Chen
司會 Presider	許英良	許英良	Justin Leu
敬拜 Worship Lead	洪文鸞/蕭毓貞	鄭聖慧	Scott Sun
殿樂 Postlude	張妙華/蕭毓貞	王音拿	Scott Sun
招待 Ushers	林榮林金春	何米枝	Esther Tarnng
午餐 Lunch Service	Cypress & Cerritos 小組		

**【教會團契 Fellowships】**

喜樂團契	週三	10:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語社青	週五	20:00
青松團契	週六	10:00
JHM/HSM	Friday	20:00
College	Friday	20:00
Young Adult	Friday	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週四	10:00
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	陳德明	每週五	20:00
北橙小組	黃壽美	隔週六	10:30

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 再次恭喜賴俊甫傳道兩週前於正道福音神學院畢業，願主賜福賴傳道的服事，也歡迎今天早上在華語崇拜證道。
3. 本會於本週開始主堂的修建工程，工程包括二樓影音室重新規劃及一樓窗戶、地毯、油漆更新。因安全考量，施工期間主堂二樓除了服事同工以外，將不開放，請兄姐配合也謝謝您的諒解。請繼續為此工程代禱，若願意為主堂修建計畫奉獻，請在支票上註明「建堂」或「Building」。
4. 今年第一季的幸福小組上週結束，謝謝兄姐持續的代禱。
5. 禱告是神賜給基督徒的權柄及恩典，本會每週三晚上8點在教育館二樓教室有禱告會，每主日上午9:30在主堂也有晨禱，鼓勵兄姊及長執同工一同來參加為教會守望代禱。
6. 今年柑縣教會畢業生共15位，畢業生晚宴將於6/16下午5:30在Garden Grove的Sheraton Hotel舉行，餐費每人\$25，畢業生免費。歡迎兄姐預留時間參加。
7. 全教會春季大掃除訂於6/9午餐後，請各小組/團契負責人按照所分配的清潔區與組員自備工具一同來清潔打掃。
8. 每週日下午1:15-2:30在恩典館活動中心有排舞課程(Line Dance)，歡迎有興趣的兄姐們參加。
9. 下主日6/2 普世豐盛主日。證道：周淑慧牧師。華語崇拜 - 上午10點《生命的牽動力》〈約1:1-5, 35-51〉台語崇拜 - 上午11:30《常常回顧，越發讚美》〈詩71:1-24〉。

**【團契/小組】**

1. 喜樂團契：5/29 陳德明傳道『癩腿的雅各見以掃』。
2. 雅歌團契：5/31 『但以理書 6』。
3. 華青團契：5/31 『門徒訓練』。

**【關懷/代禱】**

1. 林淑玲姐妹的先生 Jeffrey Bilger 已於 5/13 安息主懷，將於 5/30 11:30am 在 Riverside National Cemetery (22495 Van Buren Blvd, Riverside) 舉行追思與安葬，求神賜下屬天的平安給家人，請兄姊代禱與扶持。
2. 陳威任牧師的表妹 Amy Liao 已於 5/8 安息主懷，將於今天 5/26 3pm 在 Rose Hills Sky Rose Chapel 舉行追思禮拜，求神賜下屬天的平安，請繼續為 Amy 的先生及小孩代禱。
3. 請為顏青毅/鄭良誠/林純美/王雲美/游傳續夫婦/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿及其他身體軟弱兄姐們代禱。

4. 柑縣教會是一個充滿愛的大家庭，請關心照顧新來本會的朋友或慕道友，幫助扶持他們屬靈的需要及成長。

**【社區活動】**

1. 甘泉藝術學校將於每月第三週日下午1:30在教育館204教室舉辦「心靈成長與家庭輔導講座」由王琳玲姐妹及親蜜之旅實習輔導同工分享。所有課程免費，只需繳教材工本費\$30。詳情請洽王琳玲姐妹(714)710-6009。

**【特會消息】**

1. 台福總會婦女會將於七月5-6日在洛福教會舉辦南加州台福聯合培靈會，主題是：後現代的浪潮。大會邀請到蔡茂堂牧師及陳敏欽牧師為講員，共有五堂信息及三堂講座。歡迎有興趣的兄姐預留時間參加，盡請期待報名詳情。

**【宣教】**

1. 本會短宣隊將於七月4-7日前往墨西哥Ensenada地區協助當地教會舉辦兒童福音營及參與建築方面的事工。雖然團隊20位名額已滿，但依然歡迎有興趣的兄姐與威任牧師聯絡加入候補名額。參加團員成人、學生均可，護照需有六個月以上有效期並有合法簽證。下週日6/2下午1:15在208教室將舉行說明會，歡迎有興趣的兄姐們參加。
2. 本會支援~台灣台福拓植/普世豐盛中心/正道神學院；宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕台灣監宣/英文墨西哥短宣。

**【會堂/奉獻】**

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，討神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。

**【靜默小品】**

上帝是我們的避難所  
是我們的力量  
是我們在患難中  
隨時的幫助

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
申 17-20	申 21-26	申 27-30	申 31-34	書 1-5	書 6-8	書 9-11